

Gemeinderatssitzung vom

16. Juli 2024

Kurzbericht

Tagesordnung

Präsenzen.....	3
Öffentliche Sitzung.....	3
1. Mitteilungen des Schöffenrates	3
2. Bildungswesen	3
2.1) Musikunterricht – Provisorische Schulorganisation für das Jahr 2024/2025	3
3. Projekte und Kostenvoranschläge	3
3.1) Außerordentlicher Haushalt – 4/120/221311/22003 – Abriss des Niederkerschener Rathauses und der angrenzenden Gebäude – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag	3
3.2) Außerordentlicher Haushalt – 4/130/221311/16007 – Bau eines neuen Rathauses – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag	3
3.3) Außerordentlicher Haushalt – 4/624/221313/20003 – Neugestaltung der « Rue de l'Eau » – Versetzung eines Transformators vor dem Bau des neuen Rathauses – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag	4
3.4) Außerordentlicher Haushalt – 4/130/221313/24010 – Gestaltung der « Hall 8 » im Ort « Op Zaemer » für die Bedürfnisse der technischen Gemeindedienste – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag.....	4
4. Verträge und Konventionen.....	4
4.1) Betreuungsstrukturen – Konvention für das Jahr 2024 bezüglich der Betreuungsstrukturen für Kinder – Gutheißen.....	4
4.2) Sicona – Anlegen eines Tümpels im Ort « In Laacher » in Küntzig – Gutheißen..	4
4.3) Mietvertrag im Rahmen der « cité jardinière » in Niederkerschen – Gutheißen	4
4.4) Mietvertrag bezüglich eines Grundstücks im Ort « Im Oberpaesch » in Linger – Gutheißen	4
4.5) Konvention bezüglich des Baus von vier Mehrfamilienhäusern in der « Avenue de Luxembourg » in Niederkerschen (Hausnummern 171, 173, 173A und 175) – Gutheißen..	5
4.6) Sozialamt – Konvention für das Jahr 2024 – Gutheißen	5
4.7) Konvention bezüglich der selektiven Sammelsysteme für Verpackungen und der Kosten für Sammlung, Reinigung, Transport und Verarbeitung bestimmter Kunststoffprodukte – Gutheißen	5
5. Kommunale Raumplanung und Umwelt.....	5
5.1) Allgemeiner Bebauungsplan der Gemeinde Käerjeng – Punktuelle Abänderung – Artikel 12 – Parkplätze – Gutheißen	5
5.2) Parzellierungsantrag im Ort « 6 rue Héierchen » in Oberkerschen – Gutheißen ..	5

Mairie :
24, rue de l'Eau
L - 4920 Bascharage

Adresse postale :
B.P. 50
L - 4901 Bascharage

5.3)	Parzellierungsantrag im Ort « 171-175 avenue de Luxembourg » in Niederkerschen – Gutheißen	5
6.	Verwaltungsangelegenheiten	5
6.1)	Ausweisung von temporären Räumlichkeiten für die Gemeinderatssitzungen.....	6
6.2)	Ausweisung von temporären Räumlichkeiten für Trauungen	6
6.3)	Sozialamt – Gutheißen der Bilanzen und Gewinn- und Verlustrechnungen für das Geschäftsjahr 2021	6
6.4)	Sozialamt – Gutheißen der Bilanzen und Gewinn- und Verlustrechnungen für das Geschäftsjahr 2022	6
7.	Kommunale Finanzen	6
7.1)	Ordentlicher Haushalt - 2/170/707120/99001 – Gewerbesteuer : Festlegen des Hebesatzes für das Jahr 2025	6
7.2)	Ordentlicher Haushalt - 2/170/707110/99001 – Grundsteuer : Festlegen der Hebesätze für das Jahr 2025	6
8.	Personalangelegenheiten	6
8.1)	Schaffen eines Integrationsarbeitsplatzes für Langzeitarbeitslose für den Bedarf des ECO-Centers	6
9.	Kommunale Verordnungen	6
9.1)	Ordentlicher Haushalt - 2/831/748350/99001 – Einführung einer Gebühr bei Verlust eines Schlüssels für ein kommunales Gebäude oder Grundstück	6
9.2)	Ordentlicher Haushalt - 2/831/748350/99001 – Einführung einer Gebühr bei Beschädigung eines kommunalen Event-Trailers	7
10.	Gutheißen von zeitlich begrenzten Verkehrsverordnungen	7
10.1)	Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung im Ort « Rue de Grass » in Küntzig	7
11.	Bestätigen von zeitlich begrenzten Verkehrsverordnungen	7
11.1)	Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung an der Kreuzung « Rue Haute / Rue de la Montagne » in Küntzig	7
11.2)	Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung im Ort « Rue de la Résistance » in Niederkerschen	7
11.3)	Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung auf dem Feldweg entlang des nationalen Radweges PC12 zwischen den Orten « Rue de la Libération » in Linger und « Am Schack » in Niederkerschen	7
12.	Vereinsleben	7
12.1)	Zuteilung der Vereinssubsidien für das Jahr 2024	7
12.2)	Zuteilung von Spenden an Vereinigungen für das Jahr 2024	7
13.	Beratende Kommissionen	7
13.1)	Ersetzen eines Mitglieds in der Sportkommission	7
14.	Fragen und Antworten	8
	Nicht-öffentliche Sitzung	8
15.	Personalangelegenheiten	8
16.	Rechtliche Angelegenheiten	8

Präsenzen

Anwesend: Michel Wolter (CSV), Bürgermeister, Yves Cruchten (LSAP), Frank Pirrotte (CSV) und Mireille Duprel (LSAP), Schöffen ; Danielle Schmit (CSV), Josée-Anne Siebenaler-Thill (déi gréng), Christian Kirwel (CSV), Louis Philippe (CSV), Nathalie Demeyer-Scholler (CSV), Tom Ferber (CSV), Jil Feipel (LSAP), Jérôme Hautus (DP) und Vincenzo Turcarelli (Piraten), Gemeinderäte ; Jean-Marie Pandolfi, Gemeindesekretär.

Entschuldigt : Arsène Ruckert (LSAP, Vollmacht zur Abstimmung an Yves Cruchten), Fernand Kartheiser (ADR), Gemeinderäte.

Beginn der Sitzung : 8:15 Uhr

Ort : Rathaus / Sitzungssaal

Öffentliche Sitzung

1. Mitteilungen des Schöffensrates

Bürgermeister Michel Wolter teilt dem Gemeinderat mit, dass das Gemeinderatsmitglied Fernand Kartheiser sich zum 31. August aus dem Gemeinderat verabschiedet, um sich seinem Mandat als Abgeordneten im Europaparlament zu widmen. Den Posten der ADR im Gemeinderat wird ab dem 1. September Herr Joseph Hames übernehmen.

Ein vielversprechendes Gespräch hatte der Schöffensrat am 2. Juli mit Vertretern des zuständigen Ministerien in Bezug auf ein gemeinsames Einsatzzentrum für das Rettungswesen und ein Polizeikommissariat für die Gemeinden Käerjeng und Petingen. Herr Wolter stellt die Personalwechsel des vergangenen Halbjahres vor.

2. Bildungswesen

2.1) Musikunterricht – Provisorische Schulorganisation für das Jahr 2024/2025

Die provisorische Schulorganisation für das kommende Schuljahr wird vom Direktionsbeauftragten Steve Humbert präsentiert. Man geht aktuell von 635 Schülern aus, welchen wöchentlich Kurse mit insgesamt 26.070 Minuten angeboten werden.

Einstimmiges Gutheißen.

3. Projekte und Kostenvoranschläge

3.1) Außerordentlicher Haushalt – 4/120/221311/22003 – Abriss des Niederkerschener Rathauses und der angrenzenden Gebäude – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag

Das Projekt betrifft den Abriss des Rathauses sowie des ehemaligen Postgebäudes, des Musiksaals und den beiden Wohnhäusern (N° 9 und N° 11) in der „Rue de la Résistance“. Die Arbeiten sollen im März 2025 beginnen und im Juli 2025 abgeschlossen sein. Lediglich der Musiksaal wird in einer zweiten Phase, voraussichtlich ab Mitte 2027, abgerissen. Der Kostenvoranschlag beläuft sich auf 1.270.000 €.

Einstimmiges Gutheißen.

3.2) Außerordentlicher Haushalt – 4/130/221311/16007 – Bau eines neuen Rathauses – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag

Das Projekt wird vorgestellt von der Gemeindecarchitektin Carole Juttel, zusammen mit Vertretern der ausführenden Architekten- und Ingenieurbüros Fabeck Architectes S.à r.l., Betic S.A. und Schroeder & Associés S.A.. Das innovative und energieeffiziente Konzept des Gebäudes basiert auf einer intelligenten Temperaturregulierung und einem optimierten Luftaustausch. Der Bau des neuen Rathauses, welches Platz für bis zu 100 Mitarbeitern bieten wird, wird mit 28.710.000 € veranschlagt. Die Bauphase erstreckt sich von Mai 2025 bis Februar 2028.

Einstimmiges Gutheißen.

3.3) Außerordentlicher Haushalt – 4/624/221313/20003 – Neugestaltung der « Rue de l'Eau » – Versetzung eines Transformators vor dem Bau des neuen Rathauses – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag

Der Transformator für das Viertel rund um das Rathaus befindet sich derzeit im Kellergeschoss des Rathauses. Bevor dieses nun abgerissen werden kann, muss der Transformator an einem neuen Standort errichtet werden, vor der Hausnummer 14 in der „Rue de la Résistance“. Das Projekt wird in seinen Details präsentiert von Herrn Tom Ziewers vom Ingenieurbüro Zolid S.à r.l.. Die Arbeiten erstrecken sich auf die Periode von November 2024 bis Februar 2025. Der Kostenvoranschlag beläuft sich auf 615.000 €.

Einstimmiges Gutheißen.

3.4) Außerordentlicher Haushalt – 4/130/221313/24010 – Gestaltung der « Hall 8 » im Ort « Op Zaemer » für die Bedürfnisse der technischen Gemeindedienste – Gutheißen des Projektes mit Kostenvoranschlag

Der kommunale Gebäudetechniker Miguel Alvares stellt das Projekt mit einem Kostenvoranschlag von 350.000 € in seinen Einzelheiten vor. Die Halle wird vor allem Lagermöglichkeiten für das Material der kommunalen Events bieten. Die Arbeiten sollen nach Möglichkeit vor Jahresende abgeschlossen sein.

Einstimmiges Gutheißen.

4. Verträge und Konventionen

4.1) Betreuungsstrukturen – Konvention für das Jahr 2024 bezüglich der Betreuungsstrukturen für Kinder – Gutheißen

Die Konvention für das Jahr 2024 ist unverändert gegenüber jener des Vorjahres.

Einstimmiges Gutheißen.

4.2) Sicona – Anlegen eines Tümpels im Ort « In Laacher » in Küntzig – Gutheißen

Der Tümpel wird auf einem Grundstück von Herrn Joseph Mathieu angelegt. Es entstehen keine Kosten für die Gemeinde.

Einstimmiges Gutheißen.

4.3) Mietvertrag im Rahmen der « cité jardinière » in Niederkerschen – Gutheißen

Herr Omar Jnede mietet die Parzellen 53b und 54 zur Jahresmiete von 120 €.

Einstimmiges Gutheißen.

4.4) Mietvertrag bezüglich eines Grundstücks im Ort « Im Oberpaesch » in Linger – Gutheißen

Herr Cliff Priester mietet ein Grundstück mit einer Gesamtfläche von 58,25 Ar zur Jahresmiete von 87,38 €.

Einstimmiges Gutheißen.

4.5) Konvention bezüglich des Baus von vier Mehrfamilienhäusern in der « Avenue de Luxembourg » in Niederkerschen (Hausnummern 171, 173, 173A und 175) – Gutheißen

Die Gemeindearchitektin Carole Juttel stellt die Konvention kurz vor.

Einstimmiges Gutheißen.

4.6) Sozialamt – Konvention für das Jahr 2024 – Gutheißen

Die Konvention für das Jahr 2024 ist unverändert gegenüber jener des Vorjahres.

Einstimmiges Gutheißen.

4.7) Konvention bezüglich der selektiven Sammelsysteme für Verpackungen und der Kosten für Sammlung, Reinigung, Transport und Verarbeitung bestimmter Kunststoffprodukte – Gutheißen

Die Konvention betrifft vor allem die erweiterte Zusammenarbeit mit der Vereinigung Valorlux.

Einstimmiges Gutheißen.

5. Kommunale Raumplanung und Umwelt

5.1) Allgemeiner Bebauungsplan der Gemeinde Käerjeng – Punktuelle Abänderung – Artikel 12 – Parkplätze – Gutheißen

Frau Juttel erläutert die Einzelheiten. Die Abänderung betrifft die minimal verlangte Anzahl der Stellplätze bei den unterschiedlichen Wohngebäude, je nach ihrer Zuweisung.

Gutheißen bei 13 JA-Stimmen (CSV, LSAP, DP, Piraten) gegen eine NEIN-Stimme (déi gréng).

5.2) Parzellierungsantrag im Ort « 6 rue Héierchen » in Oberkerschen – Gutheißen

Frau Juttel erklärt die Einzelheiten des Antrags des Wirtschaftsministeriums, woraufhin sich eine fragliche Situation stellt.

Der Punkt wird von der heutigen Tagesordnung gestrichen.

5.3) Parzellierungsantrag im Ort « 171-175 avenue de Luxembourg » in Niederkerschen – Gutheißen

Der Parzellierungsantrag sieht die Unterteilung in 5 Parzellen vor, um den Bau von 4 Apartmentgebäuden zu ermöglichen und einen Fußgängerweg zwischen der „Avenue de Luxembourg“ und der zukünftigen Wohnsiedlung „Am Leem“ anlegen zu können.

Einstimmiger Gutheißen.

6. Verwaltungsangelegenheiten

6.1) Ausweisung von temporären Räumlichkeiten für die Gemeinderatssitzungen

Die Gemeinderatssitzungen werden für einen begrenzten Zeitraum im „Käerjenger Treff“ stattfinden.

Einstimmiges Gutheißen.

6.2) Ausweisung von temporären Räumlichkeiten für Trauungen

Die Trauungen werden für einen begrenzten Zeitraum in der „Maison Droy“ in Küntzig zelebriert.

Einstimmiges Gutheißen.

6.3) Sozialamt – Gutheißen der Bilanzen und Gewinn- und Verlustrechnungen für das Geschäftsjahr 2021

Einstimmiges Gutheißen.

6.4) Sozialamt – Gutheißen der Bilanzen und Gewinn- und Verlustrechnungen für das Geschäftsjahr 2022

Einstimmiges Gutheißen.

7. Kommunale Finanzen

7.1) Ordentlicher Haushalt - 2/170/707120/99001 – Gewerbesteuer : Festlegen des Hebesatzes für das Jahr 2025

Der Schöffenrat schlägt vor, den Hebesatz bei 350% zu belassen.

Einstimmiges Gutheißen.

7.2) Ordentlicher Haushalt - 2/170/707110/99001 – Grundsteuer : Festlegen der Hebesätze für das Jahr 2025

Der Schöffenrat schlägt keine Abänderungen gegenüber des Vorjahres vor.

Einstimmiges Gutheißen.

8. Personalangelegenheiten

8.1) Schaffen eines Integrationsarbeitsplatzes für Langzeitarbeitslose für den Bedarf des ECO-Centers

Einstimmiges Gutheißen.

9. Kommunale Verordnungen

9.1) Ordentlicher Haushalt - 2/831/748350/99001 – Einführung einer Gebühr bei Verlust eines Schlüssels für ein kommunales Gebäude oder Grundstück

Der Schöffenrat schlägt eine Gebühr in Höhe von 50 € vor.

Einstimmiges Gutheißen.

9.2) Ordentlicher Haushalt - 2/831/748350/99001 – Einführung einer Gebühr bei Beschädigung eines kommunalen Event-Trailers

Die vorgeschlagene Gebühr in Höhe von 250 € deckt die Selbstbeteiligung der Gemeinde im Beschädigungsfall.

Einstimmiges Gutheißen.

10. Gutheißen von zeitlich begrenzten Verkehrsverordnungen

10.1) Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung im Ort « Rue de Grass » in Küntzig

Einstimmiges Gutheißen.

11. Bestätigen von zeitlich begrenzten Verkehrsverordnungen

11.1) Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung an der Kreuzung « Rue Haute / Rue de la Montagne » in Küntzig

Einstimmiges Gutheißen.

11.2) Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung im Ort « Rue de la Résistance » in Niederkerschen

Einstimmiges Gutheißen.

11.3) Zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung auf dem Feldweg entlang des nationalen Radweges PC12 zwischen den Orten « Rue de la Libération » in Linger und « Am Schack » in Niederkerschen

Einstimmiges Gutheißen.

12. Vereinsleben

12.1) Zuteilung der Vereinssubsidien für das Jahr 2024

Bürgermeister Wolter erklärt, dass die Vereinssubsidien gegenüber des Vorjahres kaum geändert haben. Mittlerweile hat jeder aktive Verein die Umweltcharta unterzeichnet. Einige Vereine haben aufgrund fehlender Aktivität keinen Antrag eingereicht.

Einstimmiges Gutheißen.

12.2) Zuteilung von Spenden an Vereinigungen für das Jahr 2024

Die Liste setzt sich auf insgesamt 59 Vereinigungen zusammen, welchen jeweils 25 € zugeteilt werden.

Einstimmiges Gutheißen.

13. Beratende Kommissionen

13.1) Ersetzen eines Mitglieds in der Sportkommission

Der Fußballverein U.N. Käerjéng'97 schlägt vor, Herrn James Thomes durch Herrn Christian Bour zu ersetzen.

Einstimmiges Gutheißen.

14. Fragen und Antworten

Nicht-öffentliche Sitzung

15. Personalangelegenheiten

16. Rechtliche Angelegenheiten